

聖若瑟英文中學

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk

3752-4500

包址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

Invitation to Written Quotation/Tender Letter

(Suppliers should not identify their companies on the envelopes)

| Date: | | 08/01/2024 | | | | By Re | egistered Mail | |
|-------|--|---|-----------------------------|--|---|----------------|-----------------|---|
| Schoo | ol Ref. No.: | T05-2023 | | | | | | |
| Dear | Sir/ Madam, | | | | | | | |
| | | Invi | tation to Writ | en Quota | tion / Tender | | | |
| | for t | the supply of | | | sical Theatre egory of stores or | | ce | |
| 1. | | vited to quote/tender for the s If you are not prepared to ac | | | | | | |
| 2. | Your sealed | d written quotation/tender, in | DUPLICATE | , should be | clearly marked | on the outsid | e envelope: | |
| | Written Q | uotation/Tender for |] | Production | of Musical 7 | Theatre Perf | formance | |
| | The envelo | pe should be addressed to: | | | i's Anglo-Chine Bay Road, K o | | | |
| | In case of a | not later than 1:00 pm on 2 a black rainstorm warning sig d to same time on the next bu | nal or typhoon | signal No. 8 | or above, the v | vritten quotat | | _ |
| 3. | Your written quotation/tender will remain open for 90 days from the "Closing Date", and you may consider your written quotation /tender to be unsuccessful if no order is placed with you within these 90 days. You are requested to note the unless Part III of the written quotation/tender form is completed, the written quotation/tender will not be considered. | | | to note that | | | | |
| 4. | If you are unable or do not wish to quote/tender, it would be appreciated if you return the written quotation/tender form and the completed 'Appendix 1' to the above address or by fax (2325-2358) or by email to contact@sjacs.edu.hk at you earliest convenience. | | | | | | | |
| 5. | The bidder, its employees and agents shall not offer any advantage (as defined in the Prevention of Bribery Ordinance, Cap 201) to the school employees, IMC members, or any parent or student representative in a committee responsible for considering any matters in relation to this contract. Any such offer by the bidder or its employees or agent may constitut an offence under the Prevention of Bribery Ordinance and may render the contract null and void. The school may als cancel the contract awarded and hold the bidder liable for any loss or damage the school may sustain. | | | e for y constitute | | | | |
| 6. | Written Qu | notations/Tenders will be acco | epted on an * 'o | overall'/ ' gro | oup ² / 'itemized | ² basis. | | |
| 7. | If you have | e any query, please contact th | e person-in-cha | arge, N | ⁄Is Mak Tsui Yi | ng, Grace | , at 3752-4500. | |
| Yours | s faithfully, | mm oon | assows ANG 様 学中文 能 | ELO-CHINESE SOLO ELO ELO ELO ELO ELO ELO ELO ELO ELO | | | | |

POON, Wing Keung (Mr)

Principal

^{*} Delete as appropriate



46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

至省必次

地址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

Address: Website:

www.sjacs.edu.hk

2: 3752-4500

Form B (Part I & Part II)

Written Quotation/Tender Form for the Services

| Written quotation/7 | Tender Form for the Supply of | Production of Musical Theatre Performance | | | | |
|----------------------|--|---|--|--|--|--|
| | | (Specify the category of services) | | | | |
| Name of School: | St. Joseph's Anglo-Chinese | School | | | | |
| Address of School: | Idress of School: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon | | | | | |
| School Ref. No.: | T05-2023 | | | | | |
| Written Quotation/Te | ender Closing Date and Time: | 29/01/2024 13:00 | | | | |
| PART I | | | | | | |
| | eby offers to undertake the serv | rice as described in the written quotation/tender schedule within the period of | | | | |
| | | order placed by the school at the price or prices quoted in the written | | | | |
| auotation/tender sch | edule including labour material | s all other charges and in accordance with the details provided by the school | | | | |

time as specified therein from the date of a firm order placed by the school at the price or prices quoted in the written quotation/tender schedule including labour, materials, all other charges and in accordance with the details provided by the school. In so doing, the undersigned acknowledges that all items not otherwise specified shall be provided in accordance with such details; written quotations/tenders shall REMAIN OPEN FOR 90 DAYS after the Closing Date; and the school is not bound to accept the lowest or any written quotation/tender and reserves the right to accept all or any part of any written quotation/tender within the period during which the written quotation/tender remains open. The undersigned also warrants that his Company's Business Registration and Employees' Compensation Insurance Policy are currently in force and that the service which his Company offers to undertake will not cause any damage to the school's premises.

PART II

Reconfirmation of Written Quotation/Tender Validity

With reference to Part I of this written quotation/tender form, it is reconfirmed that the validity of written quotation/tender offered by this company remains open for 90 days from 29th January 2024 .

The undersigned also agrees to accept the fact that once the validity of written quotation/tender is reconfirmed, the pre-printed clause specified in the Company's written quotation/tender forms in regard to this nature shall NOT apply.



聖若瑟英文中學

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk

3752-4500

地址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

Part III

Safeguarding National Security

The undersigned acknowledges that notwithstanding anything to the contrary in the quotation/tender documents, the school reserves the right to disqualify this company on the grounds that this company has engaged, is engaging, or is reasonably believed to have engaged or be engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or otherwise the exclusion is necessary in the interest of national security, or is necessary to protect the public interest of Hong Kong, public morals, public order or public safety.

The undersigned also acknowledges that the school may immediately terminate the contract upon the occurrence of any of the following events:

- a. this company has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;
- b. the continued engagement of this company or the continued performance of the contract is contrary to the interest of national security; or
- c. the school reasonably believes that any of the events mentioned above is about to occur.

| Date this | day of | 20 | | |
|-------------------------|---------------------|--------------------|--|--------------------------------|
| Name (in block letters) |): *Mr/Ms | | | |
| Signature: | | in the capacity of | <i>y</i> | |
| | | | (state official position, e.g. Directo | or, Manager, Secretary, etc.). |
| Duly authorized to sign | n tenders for and o | n behalf of | | |
| whose registered office | e is situated at | | | |
| | | | | Hong Kong. |
| Telephone No.: | * | | Fax No.: | |

^{*} Delete as appropriate



聖若瑟英文中學

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk

2: 3752-4500

地址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

| 0 1 | - 1 | D C | 3. T |
|-----|-----|------|------|
| Sch | 001 | Ret. | No.: |
| | | | |

Name (in block letters):

* Delete as appropriate

Signature:

*Mr/Ms

T05-2023

Written Quotation/Tender Schedule (To be completed in DUPLICATE)

| | Written Quotation/Tender Sched | <u>ule</u> (To be com | pleted in DUPLICA | ATE) | |
|-----------------|---|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| | | | (Columns 4, 5 & | t 6 to be completed b | y Supplier) |
| (1) Item No. | (2) Description / Specification | (3) Quantity Required | (4) Unit Price (\$) | (5) Total Amount (\$) | (6) Delivery Offered |
| 1. | Rental of follow spot lights + follow spot system for 3 days | 2 sets | , . | , . | |
| 2. | Operation of and operator for the school lighting system for 3 days | 1 set | , . | , . | |
| 3. | Rental of wireless microphones, receivers and antennae for 3 days | 12 sets | , . | , | è |
| 4. | Design of costumes for main actors (4 sets of school uniform, 2 sets of sports uniform) | 6 sets | , . | , . | |
| 5. | Procurement of costumes for main actors (4 sets of school uniform, 2 sets of sports uniform) | 6 sets | , . | , . | |
| 6. | Design of animation for backdrop projection for 8 scenes + 1 interlude (video with sound) | 9 pcs | , | , . | |
| 7. | Stage management (technical support and rehearsals will be needed one month prior to show) | 1 person | · · | , . | |
| References | Please list the names of the schools/ organizations to which the Supplier organization is currently providing service. b) | | | | |
| my writ | anderstand that if we/I fail to supply the stores or service ten quotation/ tender upon accepting school's order, we price difference to the school if such stores are obtained | are / I am prep | ared to | Company Chop | |
| Date. | | | | | |
| Name o | f Supplier: | | | | |
| Name a | nd Signature of Person authorized to sign Written Quot | ation/Tender: | | | |

20240108 Written Quotation or Tender for Production of Musical Theatre Performance



聖若瑟英文中學

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: v

www.sjacs.edu.hk

2: 3752-4500

也址: 九龍 新盾水灣頂 46 3

Fax: 2325-2358

Appendix 1

不擬投標通知書 Notice for Declining Tender Invitation

如 貴公司未能投標,請填妥此表格,寄回「九龍新清水灣道 46 號 聖若瑟英文中學」、傳真至 2325-2358 或電郵至 contact@sjacs.edu.hk。

If you are unable or do not wish to tender, please return this form with reason to "St. Joseph's Anglo-Chinese School, 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon", fax to 2325-2358 or email to "contact@sjacs.edu.hk" at your earliest convenience.

| 致 To: | 聖若瑟英文中學 St. Joseph's Anglo-Chinese School |
|---|--|
| 學校檔號 School Reference No.: | |
| 承投 Invitation to Tender for: | |
| 截標日期及時間 Tender Submission Closing Date: | |
| 有關 貴校邀請本公司承投以上用We are unable to quote/tender owin | .務/產品,現因以下理由未能承投,特此回覆。 g to the following reason(s): |
| (請在適當的□內加上✔ Please tic | s the appropriate box(es).) |
| □ 未能提供標書所示服務/產 | 品 Unable to provide the service /product specified in the tender |
| □ 未能達到標書所示要求或 | 規格 Unable to meet the requirement specified in the tender |
| □ 未能於指定日期完成 Una | ble to meet the tender schedule |
| □ 未能於截標限期內遞交標 | 書 Fail to submit the tender by the closing date |
| □ 其他(請註明) Others (pleas | e specify) |
| 公司/供應商 Company/Supplier: | |
| 簽署 Signature: | |
| 簽署人姓名 Name in Block: | Company Chop |
| 職銜 Designation: | |
| 日期 Date: | |